

## TABLE DES MATIÈRES

<b>Notions de base</b> .....	<b>2</b>
Introduction.....	2
Informations sur la sécurité.....	2
Précautions de santé et de sécurité.....	3
Description des touches.....	3
Description de fonctions.....	4
<b>1.Contacts</b> .....	<b>4</b>
1.1.Recherche rapide.....	4
1.2.Nouveaux.....	4
1.3.Suggestion multiple.....	4
1.4.Import/Export.....	5
1.5.Autres.....	5
1.6.Groüpes.....	6
<b>2.Message</b> .....	<b>5</b>
<b>3.Journaux d'appels</b> .....	<b>6</b>
3.1.Appels manqués.....	7
3.2.Nombre composé.....	7
3.3.Appels rppos.....	7
3.4.Appels réglés.....	7
3.5.Supprimer l'appel.....	7
3.6.Compteurs d'appels.....	7
<b>4.Paramètres</b> .....	<b>7</b>
4.1.Paramètres d'appel.....	7
4.2.Paramètres du téléphone.....	8
4.3.Réglage.....	8
4.4.Paramètres de sécurité.....	8
4.5.Connections.....	8
<b>5.Multimédia</b> .....	<b>8</b>
5.1.Appareil photo.....	8
5.2.DV.....	8
5.3.Video.....	8
5.4.Image.....	8
5.5.Enregistrement.....	9
<b>6.Gestionnaire de fichiers</b> .....	<b>9</b>

- 1 -

## Basic Knowledge

### Introduction

Thank you for choose our digital color screen mobile phone. By reading these guidelines before using your mobile phone you will have an overall knowledge of this phone set and understand its simple but outstanding functions.

This phone set is designed for GSM/GPRS networks. On top of basic functions, it enables you to use music card style contacts, clock/ alarm, calendar, calculator, games, audio player, camera , video recorder , image/FM radio and other functions. It serves your work and leisure time. Having unique interface and perfect feature designing this phone set meets all your expectation.

Our phone set meets the GSM/GPRS standard and has the qualification from related organizations worldwide.

Our company reserves the rights modifying the content in this instruction without pre-notice.

**Safety information**

- Under the circumstance of stealing and lost, contact the telecom branch or sales outlet immediately.
- When you contact with telecom branch and sales outlet, it is necessary to provide them with IMEI number (printed on the back of the phone set, remove the battery to discover it). Please record the IMEI number and keep it safe for future use.

To prevent miss usage of your phone set please take precautions such as:

- Set the PIN number of the SIM card, and update it timely
- When get off the car. Please do no leave the phone set unattended, keep it with you or in the suitcase.
- Set call barring.

**Safety and health precautions**

- Read the guidelines before using your phone. Failure to comply with them may be dangerous.

### Description of keys

Name of key	Letters or functions
1key	*11**@ : / : 1
2key	ABCabc2
3key	DEFdef3
4key	GHIgh4
5key	JKLjkl5
6key	MNOmno6

- 1 -

## 1. Información básica

### 1.1 Instrucción

Gracias por elegir el nuestro teléfono móvil Maxwest . Las Instrucciones sobre cómo hacer funcionar el teléfono se detallan en este manual del usuario.

El teléfono MAXWEST es compatible con GSM y GPRS. El MAXWEST incluye todas las funciones básicas que se esperan de un teléfono con muchas más características, como Bluetooth,

cambiador de voz, cámara, reproductor de música, reproductor de vídeo, radio y muchos más. Estas funciones están diseñadas para la comodidad y mejorar la experiencia del usuario.

**1.2 Para su seguridad**

Por favor revise estas sencillas instrucciones para su propia seguridad. No seguir estas instrucciones puede ser peligroso o ilegal.

Lea la guía del usuario para obtener más información. Nota: La calidad de la llamada y la conexión depende de su proveedor de servicio local y de la señal. No nos hacemos responsables de cualquier daño físico o daños materiales debido a un uso inadecuado.

### 2. Apariencia

#### 2.1 Descripción del teclado

**2.1.1 Izquierda / Derecha tecla de navegación**

Mover el cursor a la izquierda o derecha durante la edición. Mientras que en reposo, oprima la tecla izquierda de navegación al menú [Bandeja de entrada], pulse la tecla de navegación hacia la derecha al menú [perfiles].

Durante el uso de la aplicación de la cámara, pulse la tecla izquierda / pulse la tecla izquierda de navegación puede abrir el menú de opciones, pulse la tecla de retorno de navegación derecha al menú anterior.

<b>7.Applications</b> .....	<b>9</b>
7.1.Calculator.....	9
7.2.Alarm.....	9
7.3.Bluetooth.....	9
7.4.Whatsapp.....	9
7.5.Facebook.....	9
<b>8. Profis</b> .....	<b>9</b>
<b>9. Internet</b> .....	<b>9</b>
<b>10.Radio FM</b> .....	<b>10</b>
<b>11.Audio</b> .....	<b>10</b>
<b>12.Calendrier</b> .....	<b>10</b>

## Notions de base

**Introduction**

Merci d'avoir choisi notre téléphone portable à écran numérique en couleur. En lisant ces instructions avant d'utiliser votre téléphone portable, vous aurez une connaissance générale de cet appareil et vous comprendrez ses fonctions simples mais exceptionnelles.

Ce téléphone est conçu pour les réseaux GSM/GPRS. En plus des fonctions de base, il vous permet d'utiliser des contacts de type carte de visite, horloger/ alarme, agenda, lecteur mp3, lecteur audio, appareil photo, enregistreur vidéo, image, radio FM et autres fonctions. Il vous sera utile dans votre temps de travail et de loisir. Avec une interface unique et une fonctionnalité parfaite, la conception de ce téléphone répond à toutes vos attentes.

Notre téléphone est conforme à la norme GSM/GPRS et il est qualifié par des organisations internationales du monde entier.

**Informations sur la sécurité**

- Notre société se réserve le droit de modifier le contenu de ce manuel sans préavis.

**Informations sur la sécurité**

- En cas de vol et de perte, contactez immédiatement l'agence de télécommunication ou le point de vente.
- Lorsque vous contactez une agence de télécommunication ou un point de vente, il est nécessaire de leur fournir un numéro IMEI (imprimé à l'arrière du téléphone, retirez la batterie pour le voir). Veuillez enregistrer le numéro IMEI et le garder en lieu sûr pour une utilisation future.

**Pour éviter tout mauvais usage de votre téléphone, veuillez prendre des précautions telles que:**

- Définir le numéro PIN de la carte SIM et le mettre à jour de temps à autre.
- Lorsque vous descendez de la voiture, ne laissez pas le téléphone sans surveillance, généralement avec vous ou dans la valise.
- Définir l'interdiction d'appel.

**Précautions de santé et de sécurité**

- Lisez les instructions avant d'utiliser votre téléphone. Le non-respect de ces instructions peut être dangereux.

### Description des touches

Nom de la touche	Lettrrs ou fonctions
Touche 1	*11**@ : / : 1
Touche 2	ABCabc2
Touche 3	DEFdef3
Touche 4	GHIgh4
Touche 5	JKLjkl5
Touche 6	MNOmno6
Touche 8	RSRppg7
Touche 9	TUVtuv8
Touche 9	WXYZwxyz9
Touche 0	0

Touche \* 1. après avoir saisi le numéro de téléphone, si vous souhaitez entrer le numéro de poste, appuyez deux fois sur la touche astérisque, après que l'écran d'affichage affiche "+\*", veuillez saisir votre numéro de poste.

Touche # 1. Dans l'interface d'édition de texte, appuyez sur la touche "#" pour changer de méthode de saisie de texte.  
2. Sur l'interface de veille, maintenez la touche "#" appuyée pour changer le profil entre Général/ Silence/ Vibreur.

Défilement vers le bas Déplacez le curseur vers le bas  
Défilement vers le haut Déplacez le curseur vers le haut  
Défilement à gauche Déplacez le curseur à gauche  
Défilement à droite Déplacez le curseur à droite

Touche programmable gauche / Touche programmable droite 1. En mode veille, appuyez sur la touche programmable gauche pour accéder au menu principal, la touche programmable droite pour accéder aux Contacts.

Touche Ok Confirmez les options

Touche de numérotation Composez des numéros de téléphone et recevez des appels entrants

Fin 1. Retour à l'écran de veille 2. Mettre fin aux appels ou rejeter les appels entrants.

**Description des fonctions**

Dans l'écran principal, il est possible que plusieurs icônes apparaissent sur votre barre d'état.

Puissance du signal de la carte SIM1 du réseau cellulaire à votre emplacement actuel.

Puissance du signal de la carte SIM2 du réseau cellulaire à votre emplacement actuel.

Le niveau de charge de la batterie.

Contacts

Message

Call logs

Settings

Multimedia

File manager

Application

Profiles

internet

FM Radio

Audio

Calendrier

In the main display, you may see several icons shown on your status bar.

## 1. Contacts

You can use the Contacts features business card information will be stored to mobile phones.

**1.1.Quick search**

Enter the name of the first letter in the contacts to find qualified records.

**1.2.New**

In the options, add a telephone number to phone or SIM card.

**1.3.Delete multiple**

choose to delete phone numbers from SIM or Phone, you can mark all of the phone numbers then choose "OK" to delete , you can also choose to delete them one by one.

**1.4.Import/Export**

Copy contacts from phone/SIM card to SIM card/phone.

**Import contacts**

Import contacts file from phone or memory card to Contacts.

**Export contacts**

Choose some phone numbers in contacts then export them to phone or memory card.

**Own number**

To edit the name and the number of your SIM card.

**Service number**

Support the steps for reaching actual people to solve your problem.

**Memory status**

To view the capacity of SIM card and phone.

**1.6.Groüpes**

You can view and edit the details of the group and members of the group to remove or add operation.

**1.4.Import/Export**

Copy contacts from phone/SIM card to SIM card/phone.

**Import contacts**

Import contacts file from phone or memory card to Contacts.

**Export contacts**

Choose some phone numbers in contacts then export them to phone or memory card.

**Own number**

To edit the name and the number of your SIM card.

**Service number**

Support the steps for reaching actual people to solve your problem.

**Memory status**

To view the capacity of SIM card and phone.

**1.6.Groüpes**

You can view and edit the details of the group and members of the group to remove or add operation.

**1.5.Others**

Your phone provides the following selections for your option:

Family/Friends/Business/Classmates

**New group**

Add a new group

**Mass texting**

Send SMS to many phone numbers that you select from Contacts.

**2. Message**

2.1. Write message

You could write new message by using this function. When you input the message to be sent, press left soft key to send, to insert the templates, to add contact person information , to add phiz and to save, etc. Within the write message menu you can write and edit text message up to 160 characters.

**2.2.Inbox**

After you have an incoming text message ,The phone stores the message in the inbox folder of the SMS menu.

**2.3.Outbox**

When you fail to send a message. The phone stores the message in the outbox folder.

**2.4.Sentbox**

When you send a message successfully.The phone stores the message in the sentbox folder.

**2.5.Drafts**

When you save a message you have written.The phone stores the message in the drafts folder.

**2.6.Security inbox**

you can move a message from inbox ,outbox,drafts,sentbox to security inbox.

**2.7.Templates**

Your phone offers you a list of templates that you can use in replying to messages. You can also use templates when writing messages.

**2.8.Broadcast message**

Send or receive message to same area subscribers in Broadcast Message mode. You also can turn this function on/off here.

**2.9.Voice mail server**

Receive mode: ON/OFF broadcasting function. Language: Turn On/Off all languages.

**2.10.SMS Settings**

SIM1 message center/SIM2 message center.to show your text message center.

**2.11.Message capacity**

View the SMS memory of SIM card and phone.

**2.12.Inbox**

After you have an incoming text message ,The phone stores the message in the inbox folder of the SMS menu.

**2.13.Outbox**

When you fail to send a message. The phone stores the message in the outbox folder.

**2.14.Import/Export**

Copy contacts from phone/SIM card to SIM card/phone.

**Import contacts**

Import contacts file from phone or memory card to Contacts.

**Export contacts**

Choose some phone numbers in contacts then export them to phone or memory card.

**Own number**

To edit the name and the number of your SIM card.

**Service number**

Support the steps for reaching actual people to solve your problem.

**Memory status**

To view the capacity of SIM card and phone.

**1.6.Groüpes**

You can view and edit the details of the group and members of the group to remove or add operation.

**1.5.Others**

Your phone provides the following selections for your option:

Family/Friends/Business/Classmates

**New group**

Add a new group

**Mass texting**

Send SMS to many phone numbers that you select from Contacts.

**2.1 Message**

2.1.1. Recherche rapide

Entrez le nom de la première lettre dans les contacts pour trouver les enregistrements qualifiés.

**2.1.2 Nouveaux**

Dans les options, ajouter un numéro de téléphone au téléphone ou à la carte SIM.

**2.1.3 Suppression multiple**

Choisissez des numéros de téléphone dans les contacts puis exportez-les vers le téléphone ou la carte mémoire.

**2.1.4 Paramètres**

Préparez un groupe

Vous pouvez afficher et modifier les détails du groupe et des membres du groupe pour supprimer ou ajouter une opération.

**2.1.5 Autres**

Préparez un groupe

**2.1.6 Groüpes**

Vous pouvez afficher et modifier les détails du groupe et des membres du groupe pour supprimer ou ajouter une opération.

**2.1.7 Messages envoyés**

Lorsque vous envoyez un message que vous avez écrit. Le téléphone enregistre le message dans le dossier "Messages envoyés".

**2.1.8 Brouillons**

Lorsque vous enregistrez un message que vous avez écrit. Le téléphone enregistre le message dans le dossier "Brouillons".

**2.1.9 Boîte de réception de sécurité**

Vous pouvez déplacer un message à partir de la boîte de réception, Boîte d'envoi, Brouillons, Messages envoyés vers a boîte de réception de sécurité.

**2.1.10 Boîte de réception de sécurité**

Pour entrer dans la boîte de réception de sécurité, vous devez saisir le mot de passe de cette dernière.

**2.1.11 Modèles**

Votre téléphone vous propose une liste de modèles que vous pouvez utiliser pour répondre aux messages. Vous pouvez également utiliser des modèles lors de la rédaction de messages.

**2.1.12 Message de diffusion**

Envoyer ou recevoir des messages aux abonnés de la même zone en mode Message de diffusion. Vous pouvez aussi activer/désactiver cette fonction ici.

**2.1.13 Serveur de messagerie vocale**

Mode de réception: Fonction de diffusion ON/OFF

**2.1.14 Langue**

Activer/Désactiver toutes les langues.

**2.1.15 Réglage de la chaîne**

Définir le paramètre du message de diffusion.

**2.1.16 Numéro de ligne 1/Numéro de fax/Numéro de données**

2.1.16. Paramètres du SMS

**2.1.17 Centre de messagerie SIM1/Centre de messagerie SIM2**

pour afficher votre centre de messagerie texte.

**2.1.18 Durée de validité du message: 6 heures/24 heures/72 heures/1 semaine/maximum**

**2.1.19 Rapport d'état: vous pouvez demander au réseau d'envoyer des rapports d'état sur votre message texte (service réseau).**

**2.1.20 Rapport d'état est indiqué par devant l'en-tête du message.**

**2.1.21 Enregistrer le message envoyé: invite l'utilisateur/enregistrer/le pas enregistrer**

**2.1.22 Stockage préféré: Téléphone/SIM**

**2.1.23 Capacité du message**

**2.1.24 Affichage des SMS de la carte SIM et du téléphone.**

**3. Journaux d'appels**

**3.1. Appels manqués**

**3.2. Messages envoyés**

**3.3. Brouillons**

**3.4. Boîte de réception de sécurité**

**3.5. Boîte de réception de sécurité**

**3.6. Modèles**

**3.7. Message de diffusion**

**3.8. Serveur de messagerie vocale**

**3.9. Langue**

**3.10. Réglage de la chaîne**

**3.11. Numéro de ligne 1/Numéro de fax/Numéro de données**

**3.12. Paramètres du SMS**

**3.13. Centre de messagerie SIM1/Centre de messagerie SIM2**

**3.14. Durée de validité du message: 6 heures/24 heures/72 heures/1 semaine/maximum**

**3.15. Rapport d'état: vous pouvez demander au réseau d'envoyer des rapports d'état sur votre message texte (service réseau).**

**3.16. Rapport d'état est indiqué par devant l'en-tête du message.**

**3.17. Enregistrer le message envoyé: invite l'utilisateur/enregistrer/le pas enregistrer**

**3.18. Stockage préféré: Téléphone/SIM**

**3.19. Capacité du message**

**3.20. Affichage des SMS de la carte SIM et du téléphone.**

**3.1. Appels manqués**

**3.2. Messages envoyés**

**3.3. Brouillons**

**3.4. Boîte de réception de sécurité**

**3.5. Boîte de réception de sécurité**

**3.6. Modèles**

**3.7. Message de diffusion**

**3.8. Serveur de messagerie vocale**

**3.9. Langue**

**3.10. Réglage de la chaîne**

**3.11. Numéro de ligne 1/Numéro de fax/Numéro de données**

**3.12. Paramètres du SMS**

**3.13. Centre de messagerie SIM1/Centre de messagerie SIM2**

**3.14. Durée de validité du message: 6 heures/24 heures/72 heures/1 semaine/maximum**

**3.15. Rapport d'état: vous pouvez demander au réseau d'envoyer des rapports d'état sur votre message texte (service réseau).**

**3.16. Rapport d'état est indiqué par devant l'en-tête du message.**

**3.17. Enregistrer le message envoyé: invite l'utilisateur/enregistrer/le pas enregistrer**

**3.18. Stockage préféré: Téléphone/SIM**

**3.19. Capacité du message**

**3.20. Affichage des SMS de la carte SIM et du téléphone.**

**3.1. Appels manqués**

**3.2. Messages envoyés**

**3.3. Brouillons**

**3.4. Boîte de réception de sécurité**

**3.5. Boîte de réception de sécurité**

**3.6. Modèles**

**3.7. Message de diffusion**

**3.8. Serveur de messagerie vocale**

**3.9. Langue**

**3.10. Réglage de la chaîne**

**3.11. Numéro de ligne 1/Numéro de fax/Numéro de données**

**3.12. Paramètres du SMS**

**3.13. Centre de messagerie SIM1/Centre de messagerie SIM2**

**3.14. Durée de validité du message: 6 heures/24 heures/72 heures/1 semaine/maximum**

**3.15. Rapport d'état: vous pouvez demander au**

